

[Text]

Mr. Wallot: It is redundant. We do respect copyright already, and if we did not, we would be sued.

Mr. Caldwell: Okay.

Mr. Wallot: Which we are not.

Ms McDonald: Still, I think considerable fear has been expressed that there could be an abuse of copyright, and I think that since we are increasingly sensitive to the needs of creators, it would be wise to put this in the legislation so there cannot be any doubt as to the respect of copyright.

Mrs. Finestone: I understand what Dr. Wallot has just said. On the other hand, I think that on many different occasions, we have talked about the need for a law to be clear and to be able to be understood. It is *sous-entendu* to the copyright; it is not explicit. Would that be an inaccurate statement?

If there is any potential for misunderstanding, say, Dr. Wallot, that you have finished your term and you may have had a procedural mechanism but it is not in the law. If you feel it is sufficiently protected, fine; if not, I think the object of the amendment is an excellent one and I would like to make sure that the bill would stand comfortably on its own in that regard.

Mr. Wallot: If I may answer, Madam Chairman, the corporate law is explicit. It has very a specific exemption for the National Library and the Public Archives on very specific grounds. They say, for instance, that you can deposit one copy for research but not for reproduction and other purposes. It is very specific, so the law is already very specific.

In the National Library and other agencies that I know of, nobody is being asked to respect other agency's laws. For instance, the National Library does not say that the National Library must respect the copyright. We do respect copyright. It is normal; it is the law of the land. We have to respect the laws.

It is not that I am against the spirit of this amendment, but it is in a sense . . . We live it day to day; we have been living it since the law came into existence.

La présidente: L'amendement proposé par M^{me} McDonald est-il adopté?

L'amendement est rejeté

Clause 8 as amended agreed to

L'article 9—*Comité consultatif*

The Chairman: Excuse me, we have an amendment just come. Two amendments.

Mrs. Finestone: That is right. I have an amendment at line 19. Are you going to deal with it before line 25?

The Chairman: Okay, Madam Finestone.

[Translation]

M. Wallot: Il est inutile. Nous respectons déjà le droit d'auteur sans quoi on nous aurait déjà poursuivis.

M. Caldwell: Très bien.

M. Wallot: Ce qui n'est pas le cas.

Mme McDonald: Il n'en demeure pas moins que les gens sont nombreux à craindre qu'il y ait des abus, et étant donné que nous nous soucions de plus en plus des besoins des créateurs, il serait je pense sage d'inclure cela dans le projet de loi afin qu'il n'y ait plus l'ombre d'un doute quant au respect du droit d'auteur.

Mme Finestone: Je comprend ce que M. Wallot vient de dire. D'un autre côté, nous avons à maintes reprises fait état du besoin d'avoir une loi qui soit claire et qui soit facile à comprendre. La question du droit d'auteur y est sous-entendue; il n'y a rien d'explicite.

Seriez-vous d'accord avec moi la dessus? s'il y a le moindre risque de malentendu la dessus . . . admettons, monsieur Wallot, que votre mandat se termine et que vous aurez toujours recouru à un mécanisme de procédures qui ne figurent pas dans la loi. Si vous pensez que cela est satisfaisant, alors il n'y a pas de problèmes. Dans le cas contraire, il me semble que l'amendement serait tout à fait opportun et je tiens quant à moi que le projet de loi soit solide et suffisant à ce niveau-là.

M. Wallot: Si vous me le permettez, madame la présidente, la loi est explicite. Elle contient une exemption qui intervient dans des cas très précis pour la Bibliothèque nationale et pour les Archives publiques. Il y est par exemple prévu que l'on puisse déposer une copie d'un document donné à des fins de recherches, mais non pas en vue de le reproduire ni pour s'en servir pour quoi que soit d'autre. La loi est très précise là dessus.

Que ce soit la Bibliothèque nationale ou dans d'autres organismes que je connais, on ne demande à personne de respecter les lois qui s'appliquent à d'autres organismes. Par exemple, la Bibliothèque nationale ne dit pas que la Bibliothèque nationale doit respecter le droit d'auteur. Nous, nous respectons le droit d'auteur. C'est tout à fait normal et c'est la loi qui le veut. Il faut respecter les lois.

Je ne suis pas contre l'esprit de l'amendement, mais dans un certain sens . . . cela fait partie de notre quotidien; c'est notre quotidien depuis que la loi a été adoptée.

The Chairman: Shall the amendment put forward by Ms McDonald carry?

The amendment is negatived

L'article tel que modifié est adopté

Clause 9—*Advisory Board*

La présidente: Excusez-moi, un amendement vient d'être déposé. Il y en a deux.

Mme Finestone: C'est exact. J'ai un amendement portant sur la ligne 19 du projet de loi. Va-t-on l'étudier avant que l'on passe à l'amendement sur la ligne 25?

La présidente: Très bien, M^{me} Finestone.